# ACCULTURATION – ACQ Target Group: SPs 3+

#### **BOX 1B**

### **CHECK ITEM ACQ.006**:

- IF SP CODED HISPANIC IN SCREENER, GO TO ACQ.042.
- ELSE IF SP CODED ASIAN IN SCREENER, GO TO ACQ.049.
- $\bullet$   $\:$  IF CODED BOTH HISPANIC AND ASIAN IN SCREENER, GO TO ACQ.042 OTHERWISE, CONTINUE.
- ACQ.011 Now I'm going to ask you about language use.

What language(s) {do you/does SP} usually speak at home?

CODE ALL THAT APPLY

ENGLISH	1
SPANISH	8
OTHER	9
REFUSED	77
DON'T KNOW	99

BOX 2

**CHECK ITEM ACQ.015:** 

GO TO END OF SECTION.

ACQ.042 Now I'm going to ask you about language use.

What language(s) {do you/does SP} usually speak at home? {Do you/Does he/Does she} speak only **Spanish**, more **Spanish**, than **English**, both equally, more **English** than **Spanish**, or only **English**?

## HAND CARD ACQ1

ONLY SPANISH,	1
MORE SPANISH THAN ENGLISH,	2
BOTH EQUALLY,	3
MORE ENGLISH THAN SPANISH, OR	4
ONLY ENGLISH	5
REFUSED	7
DON'T KNOW	9

### BOX 3

### **CHECK ITEM ACQ.045:**

GO TO ACQ.120.

ACQ.049 OS Now I'm going to ask you about language use.

What language(s) {do you/does SP} usually speak at home?

CODE ALL THAT APPLY

HAND CARD ACQ2

ENGLISH	10	
CHINESE	11	
FARSI/PERSIAN	12	
HINDI	13	
JAPANESE	14	
KHMER/CAMBODIAN	15	
KOREAN	16	
TAGALOG/FILIPINO	17	
URDU	18	
VIETNAMESE	19	
OTHER (SPECIFY)	20	
REFUSED	77	(ACQ.120)
DON'T KNOW	99	(ACQ.120)

#### BOX 4

### **CHECK ITEM ACQ.090:**

IF ACQ.049 = 10 ONLY, GO TO ACQ.120.

IF ACQ.049 = 10 AND ONE OTHER RESPONSE 11-20, GO TO ACQ.110.

IF ACQ.049 DOES NOT EQUAL 10, GO TO ACQ.120

IF ACQ.049 = 10 AND TWO OR MORE OTHER RESPONSES 11-20, GO TO ACQ.101.

ACQ.101 Of these languages {ACQ.049 responses 11-20}, which {do you/does SP} speak more of at home?

#### CAPI INSTRUCTION:

- FILL NON-ENGLISH RESPONSE OPTIONS SELECTED IN ACQ.049 AND/OR ACQ.049OS SEPARATING WITH A COMMA. BEFORE LAST RESPONSE DISPLAY "and". FOR RESPONSE OPTION 20, DISPLAY OTHER SPECIFY TEXT.
- DISPLAY ONLY NON-ENGLISH RESPONSE OPTIONS SELECTED IN ACQ.049 AND/OR ACQ.049OS THAT WERE SELECTED.

CHINESE	11	
FARSI/PERSIAN	12	
HINDI	13	
JAPANESE	14	
KHMER/CAMBODIAN	15	
KOREAN	16	
TAGALOG/FILIPINO	17	
URDU	18	
VIETNAMESE	19	
{ACQ.049OS}	20	
REFUSED	77	(ACQ.120)
DON'T KNOW	99	(ACQ.120)

ACQ.110 {Do you/Does SP} speak only (NON-ENGLISH LANGUAGE), more (NON-ENGLISH LANGUAGE) than English, both equally, more English than (NON-ENGLISH LANGUAGE), or only English?

#### CAPI INSTRUCTION:

- IF ENGLISH AND ONE OTHER RESPONSE OPTION 11-20 WAS SELECTED IN ACQ.049, FILL NON-ENGLISH LANGUAGE WITH RESPONSE OPTION 11-20.
- IF ENGLISH AND TWO OR MORE OTHER OPTIONS 11-20 WERE SELECTED IN ACQ.049, FILL NON-ENGLISH WITH RESPONSE TO QUESTION ACQ.101.

ONLY (NON-ENGLISH LANGUAGE),	1
MORE (NON-ENGLISH), THAN ENGLISH,	2
BOTH EQUALLY,	3
MORE ENGLISH THAN (NON-ENG), OR	4
ONLY ENGLISH	5
REFUSED	7
DON'T KNOW	9

UNITED STATES, EXCEPT PUERTO RICO	1
PUERTO RICO	2
CAMBODIA	3
CHINA	4
CUBA	5
DOMINICAN REPUBLIC	6
EL SALVADOR	7
INDIA	8
IRAN	9
JAPAN	10
KOREA	11
MEXICO	12
NICARAGUA	13
PAKISTAN	14
PHILIPPINES	15
VIETNAM	16
OTHER (SPECIFY)	17
REFUSED	77
DON'T KNOW	99

In what country was {your/SP's} mother born? ACQ.130 os

UNITED STATES, EXCEPT PUERTO RICO	1
PUERTO RICO	2
CAMBODIA	3
CHINA	4
CUBA	5
DOMINICAN REPUBLIC	6
EL SALVADOR	7
INDIA	8
IRAN	9
JAPAN	10
KOREA	11
MEXICO	12
NICARAGUA	13
PAKISTAN	14
PHILIPPINES	15
VIETNAM	16
OTHER (SPECIFY)	17
REFUSED	77
DON'T KNOW	99